

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			134 989 (2) Receipt notes 180236247 5009505584			Delivery note Process number 344134 (4) Shipping date 08/07/2019		
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550003916601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) our department Auftragssachbearbeiteri n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2107713	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 18771SK		(23) Gross 929.439	Total weight kg (24)	(24) Net 832.69
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: H-293898 3	429	Pcs				
	GRUNDPALETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
	Delivery terms	FCA - Delivered duty paid Nuova GLATA H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 08/7/19 Firma						
	19-00259, 19-00613 / Index "D"/							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010934 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithheimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.07.2019																											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 344130-344134,																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 27		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 24210,00 24210,00		12 Umfang in m³															
Bez. S. Nr.9		Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)								Fracht		-		-		-													
								Ermäßigung		-		-		-													
								Zwischensumme		-		-		-													
								Zuschläge		-		-		-													
								Nebengebühren		-		-		-													
14 Rückerstattung								Sonstiges		+		-		-													
								Zu zahlende Gesamtsumme		-		-		-													
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciufalini, snc - 70026 Modugno (BA) Gut empfangen Datum																			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 08.07.2019 								24																			
22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 (11) Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 223 300 (11) Unterschrift des Frachtführers				25 09 LUG 2019 Unterschrift des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica qualità e quantità"																			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiernung mit Grenzübergängen von bis km								Paletten-Absender																			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch					
								Euro-Palette		-		-		-		Euro-Palette		-		-		-					
								Gitterbox-Palette		-		-		-		Gitterbox-Palette		-		-		-					
								Einfach-Palette		-		-		-		Einfach-Palette		-		-		-					
27								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																			
Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0004 PD836YH				Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																			
Anhänger				-				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																			
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EU				☐ CEMT			